

Economic and Social Council

Distr.: General 29 July 2011

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

One-hundred-and-fifty-fifth session Geneva, 15–18 May 2011 Item 4.8.3 of the provisional agenda 1958 Agreement – Consideration of draft amendments to existing Regulations submitted by GRSP

Proposal for Supplement 2 to the 06 series of amendments to Regulation No. 16 (Safety-belts)

Submitted by the Working Party on Passive Safety *

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Passive Safety (GRSP) at its forty-ninth session. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/7, as amended by Annex III to the report (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/49, para. 20). It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration.

^{*} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.



I. Proposal

Paragraphs 1.1. and 1.2., amend to read (including footnote ¹):

- "1.1. Vehicles of category M, N, O, L₂, L₄, L₅, L₆, L₇ and T ¹), with regard to the installation of safety-belts and restraint systems which are intended for separate use, i.e. as individual fittings, by persons of adult build occupying forward-facing, rearward-facing and side-facing seats;
- 1.2. Safety-belts and restraint systems which are intended for separate use, i.e. as individual fittings, by persons of adult build occupying forward-facing, rearward-facing and side-facing seats, and are designed for installation in vehicles of category M, N, O, L₂, L₄, L₅, L₆, L₇ and T ¹);

Insert a new paragraph 1.6., to read:

"1.6. At the request of the manufacturer, it also applies to safety-belts designated for installation on side-facing seats in vehicles of category M₃ (Class II, III or B).¹"

Paragraph 2.14.5., footnote³, amend to read:

"3 As defined in the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, para. 2."

Insert new paragraphs 2.18.2. to 2.18.4., to read:

- "2.18.2. "Forward-facing seat" means a seat which can be used while the vehicle is in motion and which faces towards the front of the vehicle in such a manner that the vertical plane of symmetry of the seat forms an angle of less than $+10^{\circ}$ or -10° with the vertical plane of symmetry of the vehicle.
- 2.18.3. "Rearward-facing seat" means a seat which can be used while the vehicle is in motion and which faces towards the rear of the vehicle in such a manner that the vertical plane of symmetry of the seat forms an angle of less than $+10^{\circ}$ or -10° with the vertical plane of symmetry of the vehicle.
- 2.18.4. "Side-facing seat" means a seat which can be used while the vehicle is in motion and which faces towards the side of the vehicle in such a manner that the vertical plane of symmetry of the seat forms an angle of 90° (\pm 10°) with the vertical plane of symmetry of the vehicle."

Paragraph 8.11., footnote 9, amend to read:

As defined in the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, para. 2."

[&]quot;9 As defined in the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, para. 2."

Annex 16, the table, insert a new column "side-facing", to read:

"Annex 16 Minimum requirements for Safety-belts and Retractors Vehicle Rear**ward-**Side-facing Forward-facing seating positions Category facing seatingposition seating positions Outboard seating positions Centre seating position Other than front Front Other than front Front \mathbf{M}_1 $M_2 \leq 3.5 \ t$ $M_2 > 3.5 t$ M_3 Br3,Br4m and Br4Nm N_1 N_2 N_3 ...

3